



VECTOR OPTICS®

**HUGO RIFLESCOPE
USER MANUAL**

CHINESE

使用前须知!!!

阅读并理解您的枪支和瞄准镜手册的内容。在使用枪支时，请遵循所有标准的安全预防措施和操作流程。

▼ 扫描二维码了解更多关于维特光学的信息



维特光学



使用手册



FACEBOOK



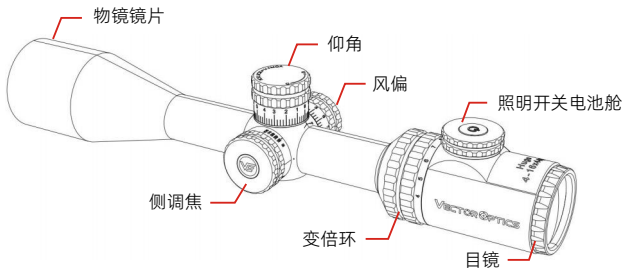
INSTAGRAM



切勿用瞄准镜（或任何其他光学仪器）观看太阳，它可能会永久损伤您的眼睛。
请确保枪支已卸下子弹并指向安全方向。

CONTENTS

目镜调焦	4
安装	5
归零	5
倍率调整	6
视差调节	6
开关和照明调节	7
电池更换	7
密封, 防水及防雾	8
保管	8
维护维护和储存	8
分划	9
质保	10
备注	11



目镜调焦

该目镜设计用于在一定出瞳距下提供精确的快速聚焦。目镜的聚焦速度将快于您的眼睛对任何误差调节进行补偿的速度。

将您的瞄准镜设置为最大倍率。转回调焦环，直到分划完全模糊。通过瞄准镜观察画面。转动目镜调焦环直到分划达到最大清晰度。完成调整后，请迅速重新检查。

安装

该瞄准镜通过一对分体式支架或一体式支架安装在枪上。使用高质量的瞄准镜支架或安装适合您特定步枪的底座。安装瞄准镜时不得触碰枪管和机闸。出于安全考虑，射击时请在瞄准镜与您的眼睛之间至少留出3英寸的间隙。向前或向后滑动瞄准镜以获得适当的出瞳距离，使您能够看到整个视野。在支架中旋转瞄准镜，确保分划图案与您的视线水平/垂直对齐，且仰角调节位于顶部。拧紧所有安装螺钉，将瞄准镜固牢在步枪上。



请勿过紧地安装底座，否则可能会损坏您的瞄准镜。安装底座螺钉的最大扭矩为 30 英寸/磅（2.5 英尺/磅，或 3.4 纳米）。

归零

该瞄准镜具有可调的带清晰咔哒声的仰角和风偏调节。根据弹着点的位置，您需要调整仰角和风偏螺钉。仰角为上下垂直调整，通常在瞄准镜的顶部；风偏为左右水平调整，通常在瞄准镜的右侧。

该瞄准镜具有 1/4MOA 的风偏和仰角调节，可发出咔哒声，即 1 次咔哒声约将 100 码处的弹着点移动 1/4 英寸。

将瞄准镜安装好后，将枪放在坚固的支撑物上，瞄准到100码处的目标上。慢慢地射击3到5发小的测试弹药。按照您想要移动弹着点的方向调整风偏和仰角螺钉。如果您的弹着点低于目标点，请向上拨动至零点。如果您的弹着点在目标点左侧，请向右拨动至零点。每次咔哒调节都会移动弹着点。再射击另外3到5组测试弹药。重复此过程，直到您对目标点满意为止。

倍率调节

要改变倍率，只需转动变倍环，根据射手喜好选择所需的倍率，然后将数字与指示点对齐。较低的倍率可提供更宽的视野和更明亮的图像。它对于弱光射击、近距离射击和移动目标射击很有帮助。

较高的倍率专供于精确的远距离射击，因为远距离射击的视野更窄，图像更暗。

视差调节

该瞄准镜具有侧调焦功能，可让您调整目标图像以获得最大清晰度，并重新调整无视差范围，适用于最小焦距到无限远的任何范围。

要根据目标距离更改对焦范围，只需转动侧调焦旋钮，并将数字与距离指示点对齐。最终焦点是通过瞄准镜检查目标是否清晰聚焦。如果不清晰，您需要稍微转动侧调焦旋钮，直到目标图像达到最大清晰度。

通过瞄准镜检查最终焦点，将头部稍微前后移动观察目标上的分划是否有任何偏移（视差）。如果观察到偏移，您需要稍微转动侧调焦旋钮，直到偏移消除。

供您参考：什么是视差？请访问：

<https://www.vectoroptics.com/about/view/id/65.html>



开关和照明调节 （如适用）

分划照明调节位于瞄准镜目镜上方。虎格望远镜有10档红光照明和1档夜视照明。按下按钮以打开照明。继续按将调节照明档位。最亮可调节至11档。

电池更换

您的瞄准镜照明由一个CR2032锂纽扣电池供电。插入、取出或更换电池的方法如下：打开电池仓盖，从电池仓中取出用过的电池。插入一枚制造优良的新电池，正极朝上，拧紧电池仓盖。



注意：如果亮度变暗或不亮，请更换电池。

密封，防水和防雾

该瞄准镜经过氮气处理，以消除任何内部水分，并带有O型密封圈，以防止灰尘或水分进入。

维护

您的红点瞄准镜虽然极其坚固，但却是一种精密仪器，需要合理谨慎保养。

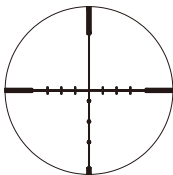
- 在清洁镜头时，请先吹掉污垢和灰尘，或使用柔软的镜头刷。指纹和润滑剂可以用擦镜纸或沾有镜头清洁液的柔软干净的棉布擦掉。
- 瞄准镜的所有活动部件都经过永久润滑，请勿试图润滑它们。
- 除偶尔用软布擦去污垢或指纹外，瞄准镜的外表面无需维护。
- 尽可能使用镜头盖进行保护。

储存

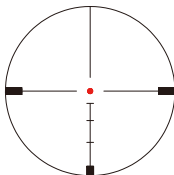
请避免将红点瞄准镜存放在炎热处，例如炎热天气下的车辆乘客室。高温可能会对润滑剂和密封剂产生不利影响。车辆后备箱、枪柜或壁橱是更好的存放地点。切勿让直射阳光照入物镜，否则可能会由于太阳光线的聚焦效应而造成损坏。

分划图案

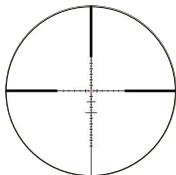
VOW-10BDC (MOA)



VOI-10BDC (MOA)



VHU-3 MIL



关于如何使用分划，请扫描二维码或访问链接：

<https://www.vectoroptics.com/service/download.html>



- 请将电池放在儿童无法触及的地方。
- 如果电池被吞咽或进入身体，请立即寻求医疗救助。
- 电池的误用或滥用可能会导致泄漏、火灾或爆炸。
- 请立即处理废电池。

FIVE YEARS LIMITED WARRANTY

您的维特光学产品在所有者购买之日起的5年内，免费享受材质及工艺问题的质保服务。

本质保期内，如您的维特光学产品损坏或有缺陷，我们将自行选择免费修理或更换产品。如果我们无法修复您的产品，我们将用同等或更好状况的产品进行更换。

本质保不包括因滥用、不当处理、丢失、盗窃、故意损坏或外观损坏所造成的损害。电池不在质保范围之内。

此外，如果由维特光学以外的其他人提供修理或维护服务，则本质保无效，本质保不可转让。

对于非直接从我们这里购买的产品，请联系当地经销商以获取适用的质保信息。

任何质保都需通过以下链接注册并填写质保条款：

<https://www.vectoroptics.com/warranty-registration>



备注

HUGO

RIFLESCOPE

Manual # Hugo Series

www.vectoroptics.com

@ vector_optics

